



Irving Oil and TransCanada
Present / présente
Canada East Short Track Championship
Championnat courte piste de l'Est du Canada
Organized by / Organisé par
Fredericton Amateur Speed Skating Club



Date: March 21 – 22, 2015	Date : 21 au 22 mars 2015
Location: Grant Harvey Centre 600 Knowledge Park Drive Fredericton, NB E3C 2N5	Lieu: Centre Grant Harvey 600 promenade Knowledge Park Fredericton, NB E3C 2N5
Sanctioned By: Speed Skating Canada (SSC) Speed Skate New Brunswick (SSNB)	Sanctionnée par: Patinage de vitesse Canada (PVC) Patinage de vitesse Nouveau Brunswick (PVNB)
Hosted By: Fredericton Amateur Speed Skating Club Inc. (FASCI)	Club hôte : « Fredericton Amateur Speed Skating Club » (FASCI)
Entry Check In: Location: Delta Fredericton Ballroom lobby Friday March 20 16:30-17:30	Vérification des inscriptions: Lieu : Delta Fredericton, vestibule de la salle de bal vendredi le 20 mars 16h30-17h30
Coaches Meeting: Location: Delta Hotel – Hospitality Suite Friday March 20, 21:00	Rencontre des entraîneurs: Lieu : Delta Fredericton – la suite d'hospitalité vendredi le 20 mars, 21h00
Entry Fee: \$75 per skater, make cheque payable to: FASCI	Frais d'inscription : 75 \$ par patineur, veuillez libeller le chèque à l'ordre de : « FASCI »
Please bring your payment to Check-in	Faire parvenir le paiement à la vérification des inscriptions
Entry Deadline: Preliminary: March 02 nd , 2015 Final: March 11 th , 2015	Date limite d'inscription: Préliminaire: 2 mars 2015 Finale: 11 mars 2015
Entries by association: dcurrie@speedskating.ca Tel.: 613.876.0491 (cell)	Inscriptions par province: dcurrie@speedskating.ca Tél.: 613.876.0491 (cellulaire)
Eligibility: 1. Each Branch will be allowed to enter a minimum of two (2) and a maximum of five (5) skaters per age category. Skaters participating in the Junior #2 will not be eligible to participate in the Canada East and	Admissibilité: 1. Chaque association provinciale pourra inscrire un minimum de deux et un maximum de cinq patineurs par catégorie d'âge. Les patineurs qui participent au Junior Open #2 ne sont pas admissibles aux



Irving Oil and TransCanada

Present / présente

Canada East Short Track Championship Championnat courte piste de l'Est du Canada

Organized by / Organisé par

Fredericton Amateur Speed Skating Club



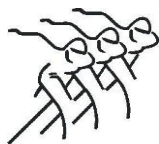
<p>Canada West Short Track Championships.</p> <p>2. Additional entries into each category will be determined by Branch based on earned positions. Up to the maximum number of entries.</p>	<p>Championnats courte piste de l'Est et de l'Ouest du Canada.</p> <p>2. Les inscriptions additionnelles dans chaque catégorie seront déterminées par l'association provinciale en fonction des places réservées jusqu'à ce que soit atteint le nombre maximum d'inscriptions par catégorie.</p>
<p>Accommodation: Delta Fredericton 225 Woodstock Road Fredericton, NB E3B 2H8 https://www.deltahotels.com/Groups/Delta-Fredericton-Groups/Canada-East-Short-Track-Speed-Skating</p> <p>Officials: Delta Fredericton 225 Woodstock Road Fredericton, NB E3B 2H8 www.deltahotels.com</p>	<p>Hébergement: Delta Fredericton 225 chemin Woodstock Fredericton, NB E3B 2H8 https://www.deltahotels.com/Groups/Delta-Fredericton-Groups/Canada-East-Short-Track-Speed-Skating</p> <p>Officiels: Delta Fredericton 225 chemin Woodstock Fredericton, NB E3B 2H8 www.deltahotels.com</p>
<p>Opening Ceremonies, Banquet & Entertainment: \$45/ticket Delta Fredericton, March 20 Ballrooms (A-C) (Athlete parade begins at 17:30)</p>	<p>Cérémonie d'ouverture, banquet et divertissement : 45\$/billets Delta Fredericton, le 20 mars Salle de bal (A-C) (Parade d'athlète débutera à 17h30)</p>
<p>Warm-up ice available upon request: Friday March 20 12:00-16:00 To reserve time please contact: trevor.corey@cqi.com Host Committee Chairperson</p>	<p>Temps de glace disponible sur demande pour le réchauffement Vendredi le 20 mars 12h00-16h00 Pour réserver du temps, s.v.p. contactez le président du comité d'hôte : trevor.corey@cqi.com</p>
<p>Schedule: Saturday, March 21st: 07:15 warm-up Sunday, March 22nd: 07:15 warm-up</p>	<p>Horaire: samedi le 21 mars: 7h15 réchauffement dimanche le 22 mars: 7h15 réchauffement</p>



Irving Oil and TransCanada
 Present / présente
Canada East Short Track Championship
Championnat courte piste de l'Est du Canada
 Organized by / Organisé par
Fredericton Amateur Speed Skating Club



<p>Internet: Wireless available at arena.</p>	<p>Internet: Accès sans fil disponible à l'aréna</p>
<p>Commemorative Event Athletic Shirt available only through pre-order (\$20): Please pre-order size on entry form through your Branch</p>	<p>Chandail à manche courte commémoratif de l'évènement seulement disponible par précommande (20\$) s.v.p. veuillez commander la grandeur du chandail à l'aide du formulaire d'inscription disponible avec votre association provinciale.</p>



Irving Oil and TransCanada
 Present / présente
Canada East Short Track Championship
Championnat courte piste de l'Est du Canada
 Organized by / Organisé par
Fredericton Amateur Speed Skating Club



Entry Form

Name of Skater	Male	Female
Club Name and Branch	Date of Birth (YY- MM- DD)	
Email address	SSC #	
Emergency Contact	Phone #	
Event Athletic Shirt Size (Adult sizes) \$20 XS S M L XL	Number of Banquet tickets (\$45) :	

Entry fee: \$75 CAD

ABSOLUTELY NO REFUNDS – LATE ENTRY FEE IS DOUBLE THE REGULAR RATE

By signing this entry form I hereby, for myself, my heirs, executors, administrators and assigns, waive and release any and all rights and claims for damages I may have against the City of Fredericton, Speed Skating Canada, Speed Skate New Brunswick, the Fredericton Amateur Speed Skating Club Inc. (FASSCI), and other organizations concerned, their agents, officers or members, for any and all injuries suffered by me at said contest to be held March 20-22, 2015 at the Grant Harvey Centre in Fredericton, NB.

This information is collected under the authority of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. It is required to register you in the competition.

Organization of competitions requires that names will appear on posted group lists and result printouts. Names/Pictures of winners may be published on boards, media and in newsletters. Alternative contact and medical information will only be used in a medical emergency. If you have questions about the collection of or use of this information, contact the Competition Coordinator (trevor.corey@cgi.com).

In witness whereof I have hereunto set my hand and seal this _____ day of _____ 2015.

 Signature of Athlete

 Signature of Parent/Guardian (if athlete is under 18 years of age)





Irving Oil and TransCanada
 Present / présente
Canada East Short Track Championship
Championnat courte piste de l'Est du Canada
 Organized by / Organisé par
Fredericton Amateur Speed Skating Club



Formulaire d'inscription

Nom du patineur	Homme	Femme
Nom du club et de la province	Date de naissance (AA – MM – JJ)	
Courriel	PVC #	
Contact d'urgence	Téléphone	
Chandail à manche courte (grandeur pour adulte) 20\$ XP P M G XG	Nombres de billets du banquet : (\$45)	

Frais d'inscription: 75 \$ canadiens

ABSOLUMENT AUCUN REMBOURSEMENT – INSCRIPTION TARDIVE = DOUBLE TARIF

En signant le présent formulaire d'inscription, je, par les présentes, pour moi-même, mes héritiers, exécuteurs, administrateurs et cessionnaires, renonce et dégage de tout droit et réclamation pour dommages que je pourrais avoir contre la Ville de Fredericton, Patinage de vitesse Canada, le patinage de vitesse Nouveau-Brunswick, le « Fredericton Amateur Speed Skating Club » et autres organismes concernés, leurs agents, administrateurs ou membres, pour toute blessure subie par moi-même dans le cadre de la présente compétition qui se déroulera du 20 au 22 mars 2015 au Centre Grant Harvey, à Fredericton, NB.

Ces présents renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Il est tenu de vous inscrire dans le cadre de cette compétition.

L'organisation des compétitions exige que les noms apparaissent sur les affiches de noms et les relevés de résultats. Les noms/photos des gagnants peuvent être publiés sur les tableaux, dans les médias et dans les bulletins. Les autres renseignements concernant les contacts et les renseignements médicaux ne seront utilisés qu'en cas d'urgence médicale. Si vous avez des questions quant à la collecte ou l'utilisation des renseignements, veuillez communiquer avec le président du club d'hôte de la compétition (trevor.corey@cgi.com).

En foi de quoi j'ai apposé ma signature et sceau en ce _____ jour de _____ 2015.

 Signature de l'athlète

 Signature du parent/tuteur (si l'athlète est âgé de moins de 18 ans)

